



ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΤΩΝ ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ

ΕΘΝΙΚΟ ΚΑΙ ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΑΚΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΑΘΗΝΩΝ &
ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΕΙΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Επικαιροποίηση
Δεκέμβρης 2016

Προδιαγραφές του συστήματος αξιολόγησης για το ΚΠΓ

Προδιαγραφή Νο 1

Το σύστημα εξετάσεων για το Κρατικό Πιστοποιητικό Γλωσσομάθειας (ΚΠΓ), παρόλο ότι απευθύνεται σε ελληνόφωνα άτομα (επομένως θα προσφέρεται μόνο στην Ελλάδα και, ενδεχόμενα, στην Κύπρο), έχει ευρωπαϊκό προσανατολισμό και υιοθετεί τις αρχές που τίθενται από το Συμβούλιο της Ευρώπης (ΣΤΕ) και την Ευρωπαϊκή Επιτροπή (ΕΕ).

1.1 Η πρώτη βασική συνισταμένη αυτών των αρχών είναι η εξάβαθμη κλίμακα γλωσσομάθειας του ΣΤΕ, η οποία παρατίθεται στον πιο κάτω πίνακα.

ΓΕΝΙΚΑ ΕΠΙΠΕΔΑ ΓΛΩΣΣΟΜΑΘΕΙΑΣ		ΕΠΙΜΕΡΟΥΣ ΕΠΙΠΕΔΑ ΓΛΩΣΣΟΜΑΘΕΙΑΣ	
Α	Βασικός χρήστης της γλώσσας	A1	Στοιχειώδης γνώση
		A2	Βασική γνώση
Β	Ανεξάρτητος χρήστης της γλώσσας	B1	Μέτρια γνώση
		B2	Καλή γνώση
Γ	Ικανός χρήστης της γλώσσας	Γ1	Πολύ καλή γνώση
		Γ2	Άριστη γνώση

Πίνακας 1

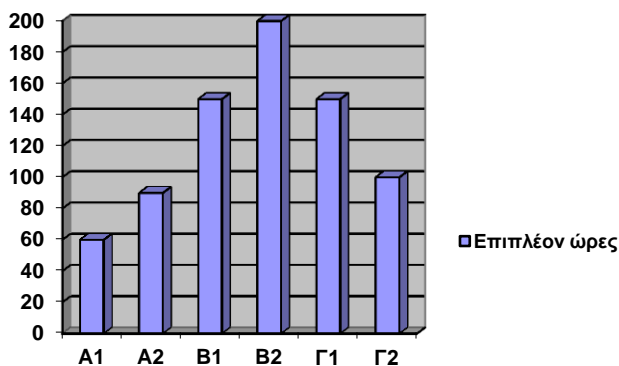
Η εξάβαθμη κλίμακα του ΣΤΕ, «μεταφρασμένη» σε ώρες μελέτης για εκμάθηση της γλώσσα από ενήλικες, κάτω από ιδανικές συνθήκες μάθησης έχει κατ' εκτίμηση την εξής αντιστοιχία:

Βαθμίδα:	A1	A2	B1	B2	Γ1	Γ2
Επιπλέον ώρες:	60	90	150	200	150	100
Σύνολο ωρών:	60	150	300	500	650	750

Πίνακας 2

1.2 Δεύτερη βασική συνισταμένη των αρχών του ΣΤΕ και της ΕΕ είναι ότι το σύστημα των εξετάσεων αποβλέπει στη «μέτρηση» των ικανοτήτων κατανόησης και παραγωγής λόγου που περιγράφονται με δείκτες γλωσσομάθειας οι οποίοι, μετά από έρευνα, έχουν συστοιχηθεί με τους περιγραφικούς δείκτες του Κοινού Ευρωπαϊκού Πλαισίου Αναφοράς για τις Γλώσσες (ΚΕΠΑ). Οι περιγραφητές του συστήματος εξετάσεων για το ΚΠΓ είναι αναρτημένες στον ιστότοπο του ΚΠΓ.

Η απεικόνιση των απαιτούμενων πρόσθετων ωρών μελέτης από βαθμίδα σε βαθμίδα, λαμβάνοντας υπόψη τους περιγραφικούς δείκτες του ΚΠΓ και του ΚΕΠΑ:



Προδιαγραφή Νο 2

Η δομή, η έκταση σε αριθμό λέξεων των κειμένων και των ερωτημάτων που έλκονται από τα κείμενα, η χρονική διάρκεια της εξέτασης, η τυπολογία των δοκιμασιών, το εκδιδόμενο πιστοποιητικό και κάθε άλλη ιδιότητα αυτού του συστήματος είναι κοινές για όλες τις γλώσσες στις οποίες γίνεται πιστοποίηση.

Προδιαγραφή Νο 3

Η εξέταση στην οποία υποβάλλεται ο υποψήφιος να πιστοποιηθεί είναι δύο ειδών, ανάλογα με την ηλικία του/της.

Τεστ για άτομα ηλικίας 10 έως και 15 ετών

Τεστ για άτομα 16 ετών και πάνω.

Επίπεδα	Παιδιά	Ενήλικες
A1	ΝΑΙ	
A2	ΝΑΙ	
B1	ΝΑΙ	ΝΑΙ
B2	ΝΑΙ	ΝΑΙ
Γ1		ΝΑΙ
Γ2		ΝΑΙ

Πίνακας 3

Προδιαγραφή Νο 4

Οι εξετάσεις για το ΚΠΓ ελέγχουν ή «μετρούν» το επίπεδο γλωσσομάθειας των υποψήφιων σύμφωνα με τις υποδιαίρεσεις του «επικοινωνούν» που προβλέπεται στο ΚΕΠΑ:

1. Ακουστική πρόσληψη
2. Οπτική πρόσληψη
3. Οπτικοακουστική πρόσληψη
4. Προφορική παραγωγή
5. Γραπτή παραγωγή
6. Προφορική διάδραση
7. Γραπτή διάδραση
8. Προφορική διαμεσολάβηση
9. Γραπτή διαμεσολάβηση

Οι εξετάσεις όλων των επιπέδων διενεργούνται σε ενότητες (modules ή φάσεις) με όργανα μέτρησης της γλωσσομάθειας που ελέγχουν ή «μετρούν» όλες τις παραπάνω επικοινωνιακές ικανότητες συν τη γλωσσική επίγνωση:

Ενότητα 1: Κατανόηση γραπτού λόγου και γλωσσική επίγνωση

Ενότητα 2: Παραγωγή γραπτού λόγου και γραπτή διαμεσολάβηση

Ενότητα 3: Κατανόηση προφορικού λόγου

Ενότητα 4: Παραγωγή προφορικού λόγου και προφορική διαμεσολάβηση

Προδιαγραφή Νο 5

Η μέγιστη συνολική βαθμολογία σε όλα τα επίπεδα είναι το 100 (βλ. Πίνακα 4), και η «βάση» το 60.

Ενότητα	Μέγιστη δυνατή βαθμολογία	Ελάχιστη επιτρεπτή βαθμολογία: 30% ενότητας
1.	25	8
2.	30	9
3.	25	8
4.	20	6

Πίνακας 4

Προδιαγραφή Νο 6

Οι δοκιμασίες και ο αριθμός των ερωτημάτων (items) είναι και αυτός προδιαγεγραμμένος και διαφέρει από το ένα επίπεδο στο άλλο και από τη μία ενότητα στην άλλη:

	Ενότητα 1	Ενότητα 2	Ενότητα 3	Ενότητα 4
Επίπεδο Α	50 items	4 δοκιμασίες	20 items (+ ηχητικό αρχείο)	3 δοκιμασίες (30 θέματα) (+ τευχίδιο)
Επίπεδο Β	60 items	4 δοκιμασίες	25 items (+ ηχητικό αρχείο)	3 δοκιμασίες (40 θέματα) (+ τευχίδιο)
Επίπεδο Γ	70 items	2 δοκιμασίες	30 items (+ ηχητικό αρχείο)	3 δοκιμασίες (25 θέματα) (+ τευχίδιο)

Πίνακας 5

Προδιαγραφή Νο 7

Ο συνολικός αριθμός ερωτημάτων (items) για έλεγχο της κατανόησης γραπτού λόγου (πρώτη ενότητα) δεν μπορεί να είναι μικρότερος από 40.

Επίπεδο:	A1, A2		B1, B2		Γ1, Γ2	
Τύπος item:	Επιλογή	Συμπλήρ.	Επιλογή	Συμπλήρ.	Επιλογή	Συμπλήρ.
Αριθμός:	50	10	50	10	50	20
Συντελεστής:	1	1	0,8	1	0,6	1
Μονάδες:	40	10	40	10	30	20
ΣΥΝΟΛΑ:	50 items ⇒ 50 μ.		60 items ⇒ 50 μ.		70 items ⇒ 50 μ.	

Πίνακας 6

Προδιαγραφή Νο 8

Ο συνολικός αριθμός ερωτημάτων (items) για έλεγχο της κατανόησης γραπτού λόγου (πρώτη ενότητα) δεν μπορεί να είναι μικρότερος από 40.

Επίπεδο:	A1-A2	B1-B2	Γ1-Γ2
Αριθμός items	50	60	70
Διάρκεια εξέτασης:	65 λεπτά της ώρας (1,3 λεπτά/item)	85 λεπτά της ώρας (1,41 λεπτά/item)	120 λεπτά της ώρας (1,71 λεπτά/item)

Πίνακας 7

Προδιαγραφή Νο 9

Στη δεύτερη ενότητα οι εξεταζόμενοι καλούνται να συντάξουν γραπτά κείμενα (βάσει οδηγιών ή/και με αφορμή ξενόγλωσσο ή ελληνόγλωσσο κείμενο). Για να παραγάγουν τα κείμενά τους, οι εξεταζόμενοι διαθέτουν κατ' ελάχιστον 0,35 λεπτά της ώρας ανά λέξη.

Βαθμίδα:	A1-A2	B1-B2	Γ1-Γ2
Αριθμός λέξεων:	140-180	350-400	650
Λεπτά της ώρας:	40	85	120
Μέσος όρος:	160	375	580
Αναλογία (λεπτά/αρ. λέξεων):	0,4	0,41	0,49

Πίνακας 8

Προδιαγραφή Νο 10

Ο αριθμός ερωτημάτων και ο διαθέσιμος χρόνος στην τρίτη ενότητα κατανέμονται ως εξής:

Επίπεδο:	A1-A2		B1-B2		Γ1-Γ2	
Τύπος item:	Επιλογή	Συμπλήρ.	Επιλογή	Συμπλήρ.	Επιλογή	Συμπλήρ.
Αριθμός:	10	10	15	10	20	10
Συντελεστής:	2	3	2	2	1,5	2
Μονάδες:	40	10	30	20	30	20
ΣΥΝΟΛΑ:	20 items > 50 μον.		25 items > 50 μον.		25 items > 50 μον.	
Διάρκεια εξέτασης:	15-25 λεπτά της ώρας (0,75-0,8) λεπτό/item)		20-30 λεπτά της ώρας (1,25-1,20 λεπτό/item)		25-30 λεπτά της ώρας (1-1,2 λεπτό/item)	

Πίνακας 9

Προδιαγραφή Νο 11

Στην τέταρτη ενότητα που ελέγχει την παραγωγή γραπτού λόγου (και την προφορική διαμεσολάβηση (από το επίπεδο B1 και Πάνω) οι εξεταζόμενοι προσέρχονται ανά δύο, ακόμη και όταν δεν προβλέπεται να συνομιλήσουν μεταξύ τους. Σε αυτήν την ενότητα οι εξεταζόμενοι διαθέτουν, κατ' ελάχιστον 5 λεπτά της ώρας έκαστος για να εκφραστούν προφορικά.

Βαθμίδα:	A1-A2	B1, B2	Γ1-Γ2
Διάρκεια εξέτασης ζεύγους:	15	20	25
Χρόνος στη διάθεση κάθε εξεταζόμενου:	6	8	10
Χρόνος για ερώτημα και ανάγνωση κειμένου από τους εξεταζόμενους:	3	4	5

Πίνακας 10

Προδιαγραφή Νο 12

Η τυπολογία δοκιμασιών για όλα τα επίπεδα, η οποία συνοψίζεται στον πίνακα 9, είναι η εξής:

01. Πολλαπλή επιλογή (μεταξύ τριών ή τεσσάρων δυνατοτήτων)
02. Επιλογή μεταξύ σωστού/λάθους ή ναι/όχι
03. Αντιστοίχιση
04. Τακτοποίηση ή εύρεση σειράς
05. Συμπλήρωση μέσω επιλογής
06. Σύνομη απάντηση
07. Συμπλήρωση κενών βάσει των συμφραζομένων (cloze)
08. Σύνδεση προτάσεων ή παραγράφων
09. Συμπλήρωση σταυρόλεξου ή λύση «σπαζοκεφαλιάς»
10. Εκτενής ή ελεύθερη απάντηση (γραπτά ή προφορικά) με ερέθισμα απλή οδηγία ή εικόνα
11. Εκτενής ή ελεύθερη απάντηση (γραπτά) με ερέθισμα ελληνόγλωσσο κείμενο
12. Συναίρεση πλήρους ή τμημάτων ελληνόγλωσσου κειμένου (περίληψη/σύνοψη ή/και έκφραση προσωπικής άποψης/σχολίου επί του περιεχομένου του/τους, γραπτά ή προφορικά) [μόνο για B1-Γ2]
13. Μεταφορά πληροφορίας (γραπτά ή προφορικά) από γράφημα/διάγραμμα [μόνο για B1-Γ2]

Items συγκλίνουσας παραγωγής λόγου («κλειστά»)	Επιλογή	01 02 03 04 05
	Συμπλήρωση	06 07 08 09
Items) αποκλίνουσας παραγωγής λόγου («ανοικτά»)		10 11 12 13

Πίνακας 11

ΣΥΝΤΟΜΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΤΩΝ ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ

ΕΠΙΠΕΔΟ Α (Α1+Α2)										
Διαβαθμισμένο τεστ στην Αγγλική, Γαλλική, Γερμανική, Ιταλική και Ισπανική										
ΕΝΟΤΗΤΑ	Τύπος ερωτημάτων / δοκιμασιών ¹	Αριθμός ερωτημάτων / δοκιμασιών		Βαθμολογία				Χρόνος (λεπτά της ώρας)	Αριθμός λέξεων κειμένων	
				Μέγιστη		Ελάχιστη ²			παρεχόμενου ³	παραγόμενου ⁴
1	Επιλογή	20+20=40	50	40	50	A1:	7,5	65	450 - 750	Δεν ορίζεται
	Συμπλήρωση	5+5=10		10		A2:	15			
2	Καθοδηγούμενη παραγωγή	4		60		A1:	9	40	Δεν ορίζεται	140 - 180
3	Επιλογή	5+5=10	20	20	50	A1:	7,5	15 - 25	Δεν ορίζεται	Δεν ορίζεται
	Συμπλήρωση	5+5=10		30		A2:	15			
4	Καθοδηγούμενη παραγωγή	3		40		-- ⁵		15 - 20 ⁶	Δεν ορίζεται	Δεν ορίζεται

¹ Στην περίπτωση των ενότητων 1 και 3 η ελάχιστη μονάδα στην οποία αναλύεται το τεστ είναι το ερώτημα (item), ενώ στις ενότητες 2 και 4 η ελάχιστη μονάδα είναι η δοκιμασία ή δραστηριότητα (activity).

² Ελάχιστη βαθμολογία χαρακτηρίζεται εδώ η μικρότερη βαθμολογία που επιτρέπει την άθροιση των μερών για εξαγωγή της τελικής βαθμολογίας όλων των ενότητων του τεστ.

³ Το «παρεχόμενο» αναφέρεται στο κείμενο που καλείται ο εξεταζόμενος να διαβάσει ή να ακούσει.

⁴ Το «παραγόμενο» αναφέρεται στο κείμενο που καλείται ο εξεταζόμενος να γράψει ή να πει.

⁵ Για την ενότητα 4 δεν υπάρχει ελάχιστο επιτρεπτό όριο βαθμολογίας. Αυτό σημαίνει πως η άθροιση των βαθμών που εξασφάλισε ο εξεταζόμενος γίνεται ακόμη κι αν στην ενότητα 4 ο βαθμός είναι μικρότερος του 30% της μέγιστης δυνατής βαθμολογίας αυτής της ενότητας.

⁶ Ο προσδιοριζόμενος χρόνος στην 4^η ενότητα διατίθεται για την εξέταση κάθε ζεύγους εξεταζομένων.

ΕΠΙΠΕΔΟ Β (Β1+Β2)

Διαβαθμισμένο τεστ στην Αγγλική, Γαλλική, Γερμανική, Ιταλική, Ισπανική και Τουρκική

ΕΝΟΤΗΤΑ	Τύπος ερωτημάτων / δοκιμασιών	Αριθμός ερωτημάτων / δοκιμασιών		Βαθμολογία		Χρόνος (λεπτά της ώρας)	Αριθμός λέξεων κειμένων	
				Μέγιστη	Ελάχιστη		παρεχόμενου	παραγόμενου
1	Επιλογή	25+25=50	60	50	B1: 7,5	85	1.500 – 2.500	Δεν ορίζεται
	Συμπλήρωση	5+5=10			B2: 15			
2	Ημιελεύθερη παραγωγή	2 - 4		60	B1: 9	85	200 – 350	350 - 400
					B2: 18			
3	Επιλογή	7+8=15	25	50	B1: 7,5	20 – 30	Δεν ορίζεται	Δεν ορίζεται
	Συμπλήρωση	5+5=10			B2: 15			
4	Ημιελεύθερη παραγωγή	3		40	--	20 – 25	Δεν ορίζεται	Δεν ορίζεται

ΕΠΙΠΕΔΟ Γ (Γ1+Γ2)

Διαβαθμισμένο τεστ στην Αγγλική, Γαλλική, Γερμανική, Ιταλική και Ισπανική

ΕΝΟΤΗΤΑ	Τύπος ερωτημάτων / δοκιμασιών	Αριθμός ερωτημάτων / δοκιμασιών		Βαθμολογία		Χρόνος (λεπτά της ώρας)	Αριθμός λέξεων κειμένων	
				Μέγιστη	Ελάχιστη		παρεχόμενου	παραγόμενου
1	Επιλογή	25+25=50	70	50	Γ1: 7,5	120	3.500 – 4.500	Δεν ορίζεται
	Συμπλήρωση	10+10=20			Γ2: 15			
2	Ελεύθερη παραγωγή	2		60	Γ1: 9	120	400 - 550	ca. 650
					Γ2: 18			
3	Επιλογή	10+10=20	30	50	Γ1: 7,5	30	Δεν ορίζεται	Δεν ορίζεται
	Συμπλήρωση	5+5=10			Γ2: 15			

4	Ελεύθερη παραγωγή	3	40	--	30	Δεν ορίζεται	Δεν ορίζεται
---	-------------------	---	----	----	----	--------------	--------------

ΕΠΙΠΕΔΟ Γ1						
Μη διαβαθμισμένο τεστ στην Τουρκική						
ΕΝΟΤΗΤΑ	Τύπος ερωτημάτων / δοκιμασιών	Αριθμός ερωτημάτων / δοκιμασιών	Βαθμολογία		Χρόνος	Έκταση κειμένων
			Μέγιστη	Ελάχιστη		
1	Επιλογή	50	20	7,5	80	1.500 - 2.500
	Συμπλήρωση	10	5			
2	Ελεύθερη παραγωγή	2 - 3	30	9	90	330 - 400
3	Επιλογή	20	20	7,5	25	Δεν ορίζεται
	Συμπλήρωση	5	5			
4	Ελεύθερη παραγωγή	2	20	--	25	Δεν ορίζεται

2. ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΒΑΣΕΙ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΤΑΙ Η ΧΟΡΗΓΗΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ

- Το σύνολο των ερωτημάτων κάθε ενιαίου διαβαθμισμένου τεστ επιτρέπει την εξασφάλιση 200 μονάδων από τις οποίες οι μισές προέρχονται από ερωτήματα του χαμηλότερου επιπέδου δυσκολίας (A1 ή B1 ή Γ1) και οι υπόλοιπες από ερωτήματα του υψηλότερου επιπέδου δυσκολίας (A2 ή B2 ή Γ2).
- Για την εξαγωγή των αποτελεσμάτων λαμβάνονται υπόψη τα όρια βαθμολογίας του παρακάτω πίνακα, ο οποίος προκύπτει από την εξής ρύθμιση: επιτυγχάνει στις εξετάσεις ο/η υποψήφιος/α που συγκεντρώνει τουλάχιστον το 60% της μέγιστης δυνατής βαθμολογίας, υπό την απαραίτητη προϋπόθεση ότι έχει επιτύχει το 30% της μέγιστης δυνατής βαθμολογίας για κάθε φάση εξέτασης χωριστά, με εξαίρεση την τέταρτη.

	Ενότητα 1	Ενότητα 2	Ενότητα 3	Εξασφάλιση πιστοποιητικού A1/B1/Γ1 (60% του 100)	Εξασφάλιση πιστοποιητικού A2/B2/Γ2 (60% του 200)

	A1/B1/Γ1 (30% του 25)	A2/B2/Γ2 (30% του 50)	A1/B1/Γ1 (30% του 30)	A2/B2/Γ2 (30% του 60)	A1/B1/Γ1 (30% του 25)	A2/B2/Γ2 (30% του 50)		
Ελάχιστη απαιτούμενη βαθμολογία	7,5	15	9	18	7,5	15	60	120

- Κατά συνέπεια, σε πρώτη φάση ελέγχεται, για όλους τους εξεταζόμενους, μήπως σε κάποια από τις ενότητες 1, 2 και 3 πέτυχαν βαθμολογία μικρότερη από αυτήν: Πρώτη ενότητα 7,5 μονάδες, δεύτερη ενότητα 9 μονάδες και τρίτη ενότητα 7,5 μονάδες. Στην περίπτωση αυτή θεωρούνται απορριπτέοι, δηλαδή δεν τους χορηγείται πιστοποιητικό γλωσσομάθειας.
- Δε χορηγείται πιστοποιητικό και σε όσους/όσες, παρόλο ότι ικανοποίησαν την παραπάνω προϋπόθεση, συγκέντρωσαν συνολική βαθμολογία από τις 4 ενότητες μικρότερη από 60 μονάδες.
- Στους εξεταζόμενους που εξασφαλίζουν βαθμολογία από 60 έως και 119 χορηγείται πιστοποιητικό A1 ή B1 ή Γ1.
- Στους εξεταζόμενους που εξασφαλίζουν βαθμολογία από 120 έως 200 μονάδες χορηγείται πιστοποιητικό A2 ή B2, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν εξασφαλίσει ίση ή μεγαλύτερη βαθμολογία από την εξής: Πρώτη ενότητα 15 μονάδες, δεύτερη ενότητα 18 μονάδες και τρίτη ενότητα 15 μονάδες.

Συμπερασματικά, μετά τους παραπάνω ελέγχους, αν κανείς συγκεντρώσει:

- A) έως και 59 μονάδες, δεν εξασφαλίζει πιστοποιητικό,
- B) από 60 έως και 119, εξασφαλίζει πιστοποιητικό A1 ή B1 ή Γ1
- Γ) από 120 έως και 200, εξασφαλίζει πιστοποιητικό A2 ή B2 ή Γ2

<http://rcel.enl.uoa.gr/kpg>